Lähetysyhdistys
KYLVÄJÄ

Mari-Kaisa & Tuomas Auvinen, 8.12.2021, 4/2021

Rakas ystävä,

Kiitos rukouksista ja rinnalla kulkemisesta.

Perinteinen japanilainen puutarha Himejin linnan vieressä. Lammessa ui Japanille tyypillisiä erivärisiä karppeja.

Työmme osalta kielen opiskelu on jatkunut aktiivisena. 5.12. Kävimme kummatkin suuressa ulkomaalaisille tarkoitetussa japanin kielen JLPT (Japanese language proficiency test) tasokokeessa. Minä (Tuomas) tein tason N3 ja Mari-Kaisa yhtä ylemmän, N2 -tason. Koronaviruksesta ja Japanin valtion uudelleen asettamasta maahantulokiellosta huolimatta kielikokeen tekijöitä oli pelkästään Kobessa useita satoja. Itse (Tuomas) tein kokeen valtavassa messuhallissa arviolta 500 muun kokelaan kanssa. Lopullinen tavoitteemme on korkein, N1-taso. Sen saavuttaminen vaatii kuitenkin vuosien opiskelua ja perehtymistä niin kieleen kuin kulttuuriinkin. Kielen opiskelun lisäksi olemme saaneet olla mukana useissa kiinnostavissa projekteissa eri Länsi-Japanin kirkon seurakunnissa.

Adventin aika ja joulu

Adventin aikaan mielemme kääntyy jouluun ja sen sanomaan. Me odotamme Vapahtajan syntymää. Joulu on kuitenkin Japanissa hyvin erilainen kuin Suomessa tai länsimaissa yleensä. Maassa, jossa on hyvin vähän kristittyjä, ei joulua juuri vietetä. Jouluaatto- ja päivä ovat monille tavallisia työpäiviä. Joulu onkin enemmänkin kaupallinen shoppailujuhla, jolloin nähdään ystäviä tai seurustelukumppaneita ehkä töiden jälkeen illalla. Japanissa uusivuosi puolestaan on perhejuhla, joka on luonteeltaan enemmän suomalaisen joulun kaltainen.

Toisaalta se, että joulu ei japanilaisessa yhteiskunnassa ole niin iso juttu, on itsellemme vahvistanut joulun alkuperäistä sisältöä Jeesuksen syntymäjuhlana. Japanissa ei Suomen tapaan ole aina vain aiemmin alkavaa joulumyyntiä, lelukuvastoja, pukkijuhlia, tonttukarnevaaleja eikä joululahjoista stressaamista.

Seurakunnassa joulu kuitenkin korostuu, sillä monet seurakuntalaiset ovat oman sukunsa tai perheensä ainoita kristittyjä. Joulu onkin usein lähetystyöntekijöiden ja seurakuntien pastoreiden kiireisintä työaikaa. Joulu on lisäksi hyvä tapa tavoittaa uusia ihmisiä, sillä tutut joululaulut ovat melko suosittuja. Monet saattavat tulla kirkkoon joululaulutilaisuuteen, vaikka eivät olisikaan seurakunnan jäseniä. Tässä työssä mekin saamme olla mukana. 25.12. menemme lähettitoverimme Lea Lukan seurakuntaan reilun tunnin matkan päähän Midorigaokaan laulamaan ja säestämään joululauluja tilaisuuteen, johon on tarkoitus kutsua paljon sellaisia, jotka eivät aiemmin ole käyneet kirkossa.

Nuorisotyötä

Edellä mainittujen työtehtävien lisäksi olemme saaneet palvella kirkon nuorisotyössä. Länsi-Japanin Luterilaisen kirkon piirissä toimii Compass-nimellä nuorisotyö, joka keskittyy erityisesti Internetin kautta tehtävään, nuoria tavoittavaan työhön. 25.12. Nishi-Suman kirkossa pidetään nuorille tarkoitettu joulujuhla, joka striimataan Internetin kautta kaikille, jotka eivät pääse fyysisesti paikalle. Tätä tilaisuutta varten kävimme marraskuussa äänittämässä kaksi joululaulua, joista tehtiin live-musiikkivideo. Norjalainen työtoverimme Marius Bergersen, joka on aiemmin työskennellyt myös ammattikuvaajana, kuvasi videot. Nuorisotyön parissa työskentelevä japanilainen Shinki Takahira, jolla on äänityspuolen koulutus, toimi äänittäjänä. Me soitimme kitaraa ja selloa sekä lauloimme laulut *Kuului laulu enkelten (Gloria, in Excelsis Deo)* sekä Mari-Kaisan säveltämän *Pimeässä yössä,* japaniksi kummankin. Näitä musiikkivideoita, ja videoita kulissien takaa, voi käydä katsomassa osoitteessa https://compass-youth.com/youtube/.

Tuomas Himejin linnan edustalla päällään perinteinen japanilainen *kimono* (着物)

Tämän lisäksi pari viikkoa sitten kävimme Koben kaupunkiin kuuluvalla Rokkoon saarella työtoverimme Leifur Sigurssonin pitämässä englanninkielisessä jumalanpalveluksessa laulattamassa yhteislauluja. Tuossa tilaisuudessa oli pitämässä todistuspuheenvuoroa puoliksi japanilainen entinen rocktähti Steve Fox, joka soitti 60-70-luvuilla bassoa todella suositussa japanilaisessa rockyhtyeessä nimeltä Godiego. Vuonna 1980 Steve kuitenkin kääntyi kristityksi, jätti rockmusiikin soittamisen ja ryhtyi evankelistaksi. Monta kymmentä vuotta hän kiersi Japania puhumassa seurakunnissa Jeesuksesta ja nyt hän kertoi meille kokemuksistaan sekä näkemyksiään siitä, miksi Japanissa kristinuskon on niin vaikea juurtua ja levitä. Tästä kirjoitamme lisää seuraavassa kirjeessä.

Nämä ovat olleet meille rohkaisevia ja kiinnostavia projekteja, jonka kautta olemme saaneet tutustua hieman laajemmin työtovereihimme kirkon sisällä. Lisäksi on innostavaa huomata, että musiikkityöllä, jota olemme tehneet laajasti jo Suomessa, on Japanin kirkon piirissä kysyntää. Emme siis ole täällä vailla tarkoitusta.

Joululaulukuvauksissa mukana (vasemmalta), norjalainen lähetystyöntekijä Marius Bergersen, nuorisotyöntekijä ja äänittäjä Shinki Takahira, Mari-Kaisa, pastori Yushi Matsumura ja Tuomas

Kulttuurimatka

Suuren kielikokeen jälkeen kielikouluni (Tuomas) opettajat veivät kurssini opiskelijat päiväksi Himejin kaupunkiin, jossa sijaitsee Japanin mahdollisesti

kuuluisin linna. Minulle ja parille luokkatoverilleni puettiin päälle perinteiset japanilaiset kimonot, joissa kiipesimme linnan ylimpään kerrokseen asti. Tämän jälkeen kävelimme linnan viereisessä japanilaisessa puutarhassa ja osallistuimme japanilaiseen teeseremoniaan, jota japaniksi kutsutaan nimellä 茶道(*chadoo*). Seremoniassa istutaan perinteisessä japanilaisessa tatamihuoneessa, syödään todella makea perinteinen leivos, minkä jälkeen juodaan vahvaa japanilaista teetä, *matchaa* (抹茶). Oli todella kiinnostavaa saada kosketusta Japanin historiaan ja perinteiseen kulttuuriin. Teeseremonian johtaja opetti, miten kuppia kierretään kädessä juuri oikeaan suuntaan juuri oikean verran, missä kohdassa kumarretaan ja missä kohdassa sanotaan vaikea perinteinen kiitos: お点前頂戴いたします (*otenmaechoodaiitashimasu)*.

Tämän kirjeen myötä haluamme toivottaa rauhallista ja siunattua joulua, Vapahtajamme syntymäjuhlaa.

Suuri kiitos Sinulle rakas ystävä, että olet mukana työssämme.

Mari-Kaisa, Tuomas, Ester ja Olivia

Rukousaiheita

- Kiitos hyvästä ja tasaisesta arjesta
- Rukous maan koronatilanteen puolesta ja sen vaikutuksesta kirkon ja lähetystyön toimintaan
- Johdatusta neuvotteluihin, joissa käsitellään työnkuvaamme kielikoulun jälkeen
- Seurakuntien joulunajan puolesta
- Kiitos hyvästä opiskelumotivaatiosta

Taloudellinen tuki

Lähetysyhdistys Kylväjän työ rahoitetaan pääosin yksityisillä lahjoituksilla. Mikäli haluat olla tukemassa työtämme taloudellisesti, löydät tilinumeron sivun alareunasta. Kirjoita maksun viestikenttään lähetin nimi ja kotiseurakuntasi, mikäli sinulla sellainen on. Viitenumeron käyttö säästää rahaa. Lähetti-ja seurakuntakohtaisenviitenumeron saa Kylväjän toimistosta kylvaja@kylvaja.fi tai osoitteesta www.kylvaja.fi/viitenumerot.

Lahjoitta voit myös tekstiviestillä. Kirjoita viestiin KYLVAJA ja haluamasi summa esim. KYLVAJA10, KYLVAJA15, KYLVAJA30 tai KYLVAJA50 sekä POSTINUMEROSI ja lähetin tai kohteen nimi. Lähetä viesti numeroon 16499.

MobilePay-lahjoitus

Valitse haluamasi kohde ja osallistu lähetyselämään mobiilimaksusovelluksella

18437 (kommentiksi **postinumerosi** ja valitsemasi **kohde**, esimerkiksi työalue, lähetin nimi tai keräys)

MobilePay-lahjoitus

Osallistu lähetyselämään mobiilimaksusovelluksella.

18437 (Yleistuki Lähetysyhdistys Kylväjälle)

Suurkiitos tuestasi!

Lähetysyhdistys KYLVÄJÄ

www.kylvaja.fi
kylvaja@kylvaja.fi
p. 09 2532 5400

Käyntiosoite: Tikkuraitti 11 A, 2. krs, TIKKURILA
Postiosoite: Lähetysyhdistys Kylväjä, PL 188, 01301 VANTAA
Pankki: IBAN FI57 4405 0010 0212 96 BIC ITELFIHH
Rahankeräyslupa: www.kylvaja.fi/lahjoita/